



Asamblea General

Distr. general
19 de septiembre de 2022
Español
Original: inglés

Septuagésimo séptimo período de sesiones

Temas del programa 13, 16 a), 18, 21 y 128

**Aplicación y seguimiento integrados y coordinados
de los resultados de las grandes conferencias y
cumbres de las Naciones Unidas en las esferas
económica y social y esferas conexas**

**Cuestiones de política macroeconómica: comercio
internacional y desarrollo**

Desarrollo sostenible

Grupos de países en situaciones especiales

Salud mundial y política exterior

Carta de fecha 13 de septiembre de 2022 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Turkmenistán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunta la relación sumaria de la Conferencia Ministerial de Transporte de los Países en Desarrollo sin Litoral, que tuvo por tema “El proceso de Asjabad: financiación para una mejor conectividad” y que, organizada conjuntamente por el Gobierno de Turkmenistán y la Oficina de la Alta Representante para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo Sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo en colaboración con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, se celebró en Avaza, en la ciudad de Turkmenbashi (Turkmenistán), los días 15 y 16 de agosto de 2022 (véase el anexo).

Le agradeceré que tenga a bien distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General en relación con los temas 13, 16 a), 18, 21 y 128 del programa.

(Firmado) Aksoltan Ataeva
Embajadora y Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 13 de septiembre de 2022 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Turkmenistán ante las Naciones Unidas

Relación sumaria de la Conferencia Ministerial de Transporte de los Países en Desarrollo sin Litoral de Avaza

Los ministros y representantes de alto nivel de los países en desarrollo sin litoral se reunieron en forma presencial y virtual los días 15 y 16 de agosto de 2022 en Avaza, en la ciudad de Turkmenbashi (Turkmenistán); en la reunión participaron también diversas partes interesadas pertinentes, incluidos representantes de países en desarrollo de tránsito, asociados para el desarrollo, las Naciones Unidas, organizaciones internacionales, regionales y subregionales, bancos regionales de desarrollo, grupos de reflexión, el sector privado y otros. La organización de la Conferencia Ministerial corrió a cargo del Gobierno de Turkmenistán en colaboración con la Oficina de la Alta Representante de las Naciones Unidas para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo Sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (OARPPP), y tuvo por tema “El Proceso de Asjabad: financiación para una mejor conectividad”.

Sobre la base de los debates mantenidos, la Conferencia Ministerial llamó a emprender las medidas que se describen a continuación a fin de mejorar la conectividad del transporte en los países en desarrollo sin litoral y acelerar la aplicación del Programa de Acción de Viena para los países en desarrollo sin litoral, y a examinarlas como posible aportación al proceso preparatorio de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países en Desarrollo sin Litoral que debe celebrarse en 2024.

La importancia de una mejor conectividad del transporte para la recuperación sostenible de los países en desarrollo sin litoral tras la pandemia de COVID-19

- Se subrayó la importancia del transporte de tránsito para conectar a los países en desarrollo sin litoral con los mercados internacionales y regionales. También se subrayó la importancia fundamental de unos mecanismos de tránsito eficientes para, mediante una estrecha cooperación con los países de tránsito, equiparar la conectividad de los países en desarrollo sin litoral a la de otros países. Se abordaron todos los modos de transporte (rodado, ferroviario, aéreo y marítimo/fluvial).
- Se consideró que la conectividad de los transportes era un instrumento esencial para cumplir las prioridades del Programa de Acción de Viena y los Objetivos de Desarrollo Sostenible, así como para la recuperación sostenible de los países en desarrollo sin litoral tras la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19).
- Los ministros supieron reconocer la oportunidad no solo de reconstruir para mejorar, sino de incluir el desarrollo de infraestructuras sostenibles y resistentes para ayudar a mitigar el cambio climático.

Avances y desafíos en la consecución de los objetivos específicos de conectividad del transporte del Plan de Acción de Viena y los Objetivos de Desarrollo Sostenible relacionados con el transporte, e impacto de la pandemia de COVID-19

- Aunque los países en desarrollo sin litoral han registrado algunos progresos en los indicadores de desarrollo de infraestructuras de transporte y conectividad,

estos son desiguales y los países en desarrollo sin litoral no están en vías de alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible ni las prioridades pertinentes del Programa de Acción de Viena.

- La pandemia de COVID-19 motivó la introducción de nuevos requisitos fronterizos y de tránsito que provocaron restricciones en las fronteras e incluso el cierre de estas, la interrupción de las cadenas de suministro mundiales, retrasos en la entrega de productos esenciales (incluidos alimentos y medicamentos) y la pérdida de puestos de trabajo en el sector del transporte. Esas repercusiones expusieron las vulnerabilidades de los países en desarrollo sin litoral.
- La pandemia de COVID-19 dificultó aún más el ritmo de desarrollo y mantenimiento de las infraestructuras de transporte en los países en desarrollo sin litoral, ya que se desviaron recursos para hacer frente a las necesidades sanitarias y de asistencia social más urgentes derivadas de la pandemia.
- Aunque la actividad del transporte ha comenzado a recuperarse a escala mundial, la recuperación es desigual y los países en desarrollo sin litoral siguen estando a la zaga. Los fondos para la recuperación pospandémica también deberían destinarse al desarrollo de infraestructuras de transporte sostenibles.
- Los países en desarrollo sin litoral necesitan apoyo para ampliar sus sistemas de transporte sostenible, construir infraestructuras resilientes y mejorar sus vínculos con los mercados, el comercio y el turismo internacionales, entre otras cosas valiéndose de alianzas público-privadas que antepongan los intereses de las personas.
- La Conferencia ha hecho un llamamiento a la comunidad internacional para que apoye las actividades de mejora de la cooperación y la coordinación regional en el desarrollo del transporte a fin de establecer un sistema de transporte eficiente.
- En el transcurso de la Conferencia también se subrayó que, más allá de la provisión de infraestructuras físicas de transporte, la mejora de los componentes “blandos” de las infraestructuras sería también muy importante para facilitar la circulación eficiente de mercancías, pasajeros y vehículos y para reducir los costos de transporte.
- En las deliberaciones se llegó a la conclusión de que las infraestructuras energéticas y la conectividad de las TIC eran también cruciales para aumentar la eficiencia de los sistemas de transporte y tránsito en los países en desarrollo sin litoral.

Mejora de la financiación de la conectividad del transporte para la recuperación sostenible tras la pandemia de COVID-19 y fortalecimiento de las asociaciones

- La superación de la brecha de infraestructuras de transporte para lograr una conectividad sin fisuras de los 32 países en desarrollo sin litoral depende de la movilización de inversiones y financiación a gran escala. Es probable que las necesidades acumuladas de financiación para las infraestructuras de transporte sostenible de los países en desarrollo sin litoral, estimadas en 510.000 millones de dólares antes de la pandemia de COVID-19, hayan seguido aumentando en los últimos dos años. Los fondos nuevos y adicionales de todas las fuentes serán fundamentales para alcanzar este objetivo.
- Sin embargo, la movilización de la inversión y la financiación es cada vez más difícil, dada la situación adversa por la que atraviesa la economía mundial debido al aumento de la inflación, unas necesidades de desarrollo cada vez mayores y en competencia unas con otras y la ralentización del crecimiento

económico, que están exacerbando las limitaciones de recursos derivadas de la pandemia de COVID-19. Por lo tanto, existe el riesgo de que se agraven aún más las vulnerabilidades estructurales de los países en desarrollo sin litoral y de que estos queden rezagados en el entorno posterior a la crisis.

- Es fundamental movilizar la inversión y la financiación de las infraestructuras de transporte de los países en desarrollo sin litoral a partir de todas las fuentes disponibles. Las asociaciones e iniciativas bilaterales, multilaterales y de múltiples partes interesadas siguen siendo esenciales para apoyar la transformación del transporte sostenible en los países en desarrollo sin litoral, y deberían potenciarse. Para hacer frente a algunos de los déficits de recursos podría ser conveniente aprovechar el papel del sector privado, en particular a través de asociaciones público-privadas, de instrumentos de capital y de deuda flotantes en los mercados de capitales y de una financiación mixta.
- La comunidad internacional debería esforzarse por duplicar, como mínimo, las inversiones anuales para el desarrollo de las infraestructuras en los países en desarrollo sin litoral procedentes de todas las fuentes, incluidos los recursos nacionales, la ayuda oficial al desarrollo, la cooperación Norte-Sur, Sur-Sur y triangular y las asociaciones público-privadas y los bancos nacionales y multilaterales.
- Las instituciones multilaterales financieras y de desarrollo y los bancos de desarrollo deberían establecer una financiación específica para las infraestructuras de los países en desarrollo sin litoral y poner a disposición de estos un recurso especial para la asignación de recursos destinados al desarrollo y el mantenimiento de las infraestructuras. Los participantes hicieron hincapié en la necesidad de que las instituciones financieras internacionales y regionales simplifiquen y agilicen el proceso de solicitud de financiación de los países en desarrollo sin litoral para proyectos de infraestructuras de transporte.
- La comunidad internacional debe prestar apoyo financiero y técnico a los países en desarrollo sin litoral de forma que puedan desarrollarse proyectos financiados y vías concretas para los proyectos, en particular en lo que respecta a la preparación de estudios de viabilidad, la negociación de contratos complejos y la gestión de proyectos. Deben destinarse esfuerzos a desarrollar las habilidades y capacidades locales.
- La Conferencia afirmó que, para que los países en desarrollo sin litoral logren una conectividad sin fisuras y desarrollen infraestructuras resilientes, era imprescindible reforzar la cooperación y las asociaciones entre todas las partes interesadas.
- En particular, la Conferencia pidió una mayor colaboración en materia de desarrollo de capacidades, datos de transporte, seguridad vial, formulación de proyectos de infraestructura financiados y un mayor uso de las tecnologías de la información y la comunicación en los sistemas de transporte y tránsito.

Promoción de corredores, conectividad regional, sistemas integrados de transporte multimodal y conectividad sin fisuras del transporte y el comercio

- Los corredores de transporte se consideran el eje principal de las redes de transporte: unen entre sí los principales puntos de entrada y salida y los centros de distribución, y pueden ser un medio importante para mejorar la conectividad de los países en desarrollo sin litoral con los mercados, lograr un tránsito eficiente y reducir los costes de transporte de los países en desarrollo sin litoral mediante servicios de transporte y logística más eficientes y eficaces.

- Los corredores de transporte de tránsito eficaces y eficientes deben contar no solo con buenas infraestructuras de transporte bien mantenidas; también requieren una aplicación fluida de los marcos jurídicos acordados y de las normas y políticas de tránsito y las medidas de facilitación del transporte y el comercio.
- Los participantes reafirmaron la importancia de los corredores para los actuales objetivos específicos de transporte del Programa de Acción de Viena, como la reducción del tiempo de recorrido por los corredores, la reducción del tiempo de permanencia en fronteras terrestres y otros objetivos con los que facilitar el transporte en tránsito y el comercio.
- Los Ministros renovaron el llamamiento a promover corredores transversales multimodales de carreteras, ferrocarriles y vías navegables que, en lugar de competir entre sí, sean mutuamente complementarios.
- Se instó a abordar la creación de corredores económicos promoviendo la complementariedad y la coordinación económica regional.

Acelerar la digitalización para mejorar el tránsito y la facilitación del comercio y para una recuperación sostenible y resistente tras la COVID-19

- Se estima que, en término medio, los países en desarrollo sin litoral pagan en gastos de transporte más del doble que los países de tránsito; además, los envíos de mercancías con origen y destino en los mercados extranjeros tardan más tiempo en llegar. La pandemia de COVID-19 no ha hecho sino exacerbar aún más esos problemas. Las disrupciones en el transporte marítimo mundial y en las operaciones portuarias también provocaron nuevos retrasos y un aumento de los costes comerciales a los que se enfrentan los países en desarrollo sin litoral.
- Es fundamental que los países en desarrollo sin litoral, los países de tránsito y sus socios comerciales mejoren la aplicación del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio de la Organización Mundial del Comercio, así como de otros convenios, reglamentos y acuerdos internacionales y regionales relacionados con el comercio y el transporte, incluidos los convenios de las Naciones Unidas sobre transporte interior, como el Convenio TIR, el Convenio CMR y el Convenio de Armonización.
- Es necesario mejorar el apoyo a la aplicación de las iniciativas y a las áreas notificadas por los países en desarrollo sin litoral en el marco del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio de la Organización Mundial del Comercio que precisan apoyo para su aplicación, incluidas las relacionadas con las TIC y la capacidad humana.
- Los participantes decidieron redoblar los esfuerzos para reconfigurar las redes de transporte y la planificación mediante la optimización de las operaciones en centros inteligentes, la organización de rutas y calendarios para reducir los desplazamientos sin carga, la mejora de la planificación del uso de la tierra, y la armonización de los marcos reguladores en todo el sector del transporte.
- La 12ª Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio encomendó a su Comité de Facilitación del Comercio que incluyera en su programa un período de sesiones anual dedicado a debatir las cuestiones de tránsito de los países miembros sin litoral hasta la siguiente revisión en 2026. Los países en desarrollo sin litoral, con el apoyo de las organizaciones pertinentes, deberían participar de manera efectiva y utilizar esas sesiones para elaborar soluciones tangibles con las que lograr un tránsito eficiente en los países en desarrollo sin litoral.

- Los países en desarrollo sin litoral deben incrementar la utilización de las TIC, incluso mediante la creación de un entorno propicio, a fin de facilitar el tránsito y el comercio, y las organizaciones internacionales y regionales, así como las organizaciones pertinentes de las Naciones Unidas, deberían aumentar el apoyo a la conectividad de las TIC y a las soluciones de TIC para facilitar el comercio y el tránsito. Debe fomentarse el uso de las mejores prácticas mediante la transferencia de tecnologías modernas, la asistencia técnica y el desarrollo de capacidades hacia los países en desarrollo sin litoral y de tránsito.

Movilidad sostenible, sistemas de transporte ambientalmente sostenibles y resilientes, adaptación al cambio climático y su mitigación: experiencias y mejores prácticas

- Las catástrofes naturales relacionadas con el cambio climático, como las inundaciones, las tormentas, las sequías, los ciclones, las olas de calor y otros fenómenos climatológicos extremos, debilitan las infraestructuras (incluidas las carreteras y los ferrocarriles) en muchos países en desarrollo sin litoral, lo que provoca la pérdida y la destrucción de esas infraestructuras y un elevado coste económico. Esas catástrofes afectan al comercio de tránsito y limitan la capacidad de los países en desarrollo sin litoral para competir en el mercado mundial.
- Teniendo en cuenta que aproximadamente un tercio de las emisiones de CO₂ proceden del sector del transporte, mitigar los efectos del cambio climático es tan importante como adaptarse a sus repercusiones. Sin embargo, los países en desarrollo sin litoral carecen de las capacidades financieras y técnicas necesarias para aplicar plenamente los enfoques de adaptación y mitigación que son cruciales para acelerar el progreso en materia de desarrollo sostenible.
- Es muy probable que los transportes y las infraestructuras sufran de forma continuada y creciente los efectos del cambio climático. Por lo tanto, es muy necesario invertir en infraestructuras resilientes ante el clima y aumentar la resiliencia de los sistemas de transporte en los países en desarrollo sin litoral y en los países de tránsito. Para ello deberán tomarse en consideración los riesgos climáticos a la hora de planificar, diseñar, operar, presupuestar y mantener las infraestructuras de transporte.
- Teniendo en cuenta que el cambio climático puede provocar perturbaciones en el comercio de tránsito y en las cadenas de suministro interconectadas, es necesario ayudar a los países en desarrollo sin litoral a acelerar su transición hacia fuentes de energía y tecnologías bajas en carbono. Para ello será preciso mejorar las asociaciones bilaterales, multilaterales y de múltiples partes interesadas, a fin de garantizar las transformaciones del transporte sostenible y una movilidad ecológica en estos países.
- También es imperativo desarrollar la capacidad de los países en desarrollo sin litoral para movilizar los recursos y servicios necesarios para mitigar los impactos del cambio climático en el sector del transporte y adaptarse a ellos, y para estar preparados en caso de emergencias climáticas.

Próximas etapas

- Se exhorta a los países en desarrollo sin litoral, a los países de tránsito, a los socios de desarrollo y a las partes interesadas pertinentes a que se comprometan plenamente con la aplicación del Plan de Acción de Viena y con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, a fin de desarrollar y seguir mejorando los

sistemas de transporte en beneficio de los países en desarrollo sin litoral y de aplicar plenamente los resultados y las recomendaciones de esta reunión.

- Se pide a las instituciones financieras que incrementen la asignación de recursos financieros para acelerar el desarrollo de infraestructuras de transporte sostenibles y servicios conexos en los países en desarrollo sin litoral, a fin de complementar sus esfuerzos e inversiones nacionales.
- Reconociendo la importancia de continuar el proceso de Asjabad sobre el transporte sostenible, iniciado en la Primera Conferencia Mundial sobre el Transporte Sostenible, los Ministros acogieron con satisfacción la celebración de reuniones internacionales periódicas de alto nivel en el marco de este proceso, incluso sobre el transporte de tránsito, el acceso a la energía, el transporte y el tránsito de recursos energéticos hacia y desde los países en desarrollo sin litoral.
- Los Ministros, señalando la importancia de tratar las cuestiones del transporte, las aduanas, los visados y otros asuntos que facilitan el comercio y el transporte para promover la aplicación práctica de los corredores internacionales de transporte y tránsito, acordaron la necesidad de celebrar las consultas multilaterales pertinentes y desarrollar las actividades de capacitación y formación en el marco del proceso de Asjabad.
- Las Partes acogieron con satisfacción los resultados de la reunión de Ministros de Transporte celebrada durante la Conferencia en el formato “Asia Central - Oriente Medio - África” y han subrayado la importancia de continuar este diálogo de forma sistemática. Debería promoverse este diálogo regional y subregional en las distintas regiones.
- Los preparativos eficientes y eficaces y la correcta organización de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países en Desarrollo sin Litoral, cuya celebración está prevista para 2024, son importantes, tal como se indica en la resolución [76/217](#) de la Asamblea General. La Conferencia formulará y adoptará un marco renovado de apoyo internacional para atender las necesidades especiales de los países en desarrollo sin litoral y para reforzar las asociaciones entre esos países y los países de tránsito y sus asociados para el desarrollo. Se invita a las organizaciones pertinentes de las Naciones Unidas y a otras organizaciones internacionales y regionales a realizar aportaciones al proceso preparatorio.
- Se animó a los países en desarrollo sin litoral y de tránsito, así como a sus asociados para el desarrollo, a participar muy activamente en el proceso preparatorio y a asistir a la conferencia de 2024 al más alto nivel posible.

Agradecimientos

Los participantes expresaron su profundo agradecimiento al Gobierno de Turkmenistán por haber acogido generosamente la reunión y por su contribución financiera al éxito de la organización de la Conferencia Ministerial.

Los participantes agradecieron el apoyo prestado a la Oficina de la Alta Representante para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo Sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo en la preparación y organización de la conferencia.

Los participantes agradecieron los esfuerzos desplegados por Botswana desde la Presidencia mundial del Grupo de los Países en Desarrollo Sin Litoral y como Coordinador en cuestiones de comercio y desarrollo del Grupo de los Países en Desarrollo sin Litoral en Ginebra.

Los participantes también agradecieron la participación activa y las sustanciales contribuciones de los países en desarrollo sin litoral, los países en desarrollo de tránsito, los asociados para el desarrollo, las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, los bancos multilaterales y regionales de desarrollo, otras organizaciones internacionales y regionales, el sector privado, los grupos de reflexión y otras partes interesadas.

16 de agosto de 2022, Turkmenbashi (Turkmenistán)
